

|| nivå 1

😊 tysk / bokmål

👉 Lisa Birchner

🗨️ Mlungisi! Dlamini!

✍️ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi!



Mein fauler kleiner Bruder

Late lillebror

Barnebøker for Norge

barnebok.no

Mein fauler kleiner Bruder / Late lillebror

Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrert av: Mlungisi! Dlamini!

Oversatt av: Lisa Birchner (de), Espen Stranger-

Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-Ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>



Ich wache auf und mache
Feuer.

...

Jeg står opp og tenner ilden.

Ich koche ein wenig Wasser.

...

Jeg koker vann.





Ich hacke das Brennholz.

...

Jeg hogger ved.

Hvorfor jobber jeg så hardt ...
når broren min bare leker?

...

Warum arbeite ich so viel ...
während mein Bruder munter
spielt?



Ich rühre um.
...
Jeg rører i gryta.





Ich wasche den Boden.

...

Jeg feier gulvet.



Ich spüle das Geschirr.

...

Jeg vasker opp.